

efterår 1900

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Adolph Larsen var soldat i 1900. Alhed og Johannes Larsen flyttede ind på Lille Kærbyhus i oktober 1900.

General comment:

Alhed og Johannes Larsen er på Erikshaab - Alheds barndomshjem. Lille Kærbyhus i Kerteminde, var en avlsbygning, som blev indrettet til bolig.

Sender's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Marie Larsen

Ditlev Nielsen

Christine Swane

Peter Thomsen, tømrermester

Albrecht Warberg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Lørdagaften

Kjæreste Johannes!

Dit Brev modtog vi i Aftes ved Sengetid, jo Fader var da gaaet til Ro han skulde nemlig rejse med Nattoget til Korsør, inden han rejste gav jeg ham Brevet og vi haabede saa at der skulde blive Mønt derovre. Han kom nu for lidt siden og der var til min Sorg ingen Penge de vare gaaede til Skatter og deslige; men saa skal vi imorgen det er Søndag gjøre os al mulig Umage Du kan tro vi længes saa umaadelig efter Eder alle 4 og skal nok virke. Gud styrke de syge oh min lille Puf fortæl ham dog om os at vi ikke skal være fremmede for ham naar han nu kommer

Her kom saa dette Brev fra Kjøbenhavn; det er dog et med Besked i.

Rammer er her ingen kommen af; men vi skal gaa derned imorgen, det er de sammen flittige Arbejdere ovre ved Huset og Thomsen tilseer dem. Saa vi haaber snart rejser sig og Æbleskiverne bages hvor skal jeg dog blive glad

Fader har taget Ditlev Nielsen til at hænge Dørerne paa vores. Vi ere saa trætte i Aften fordi vi har vaaget og Soldater Travlhed

Pigebørnene har 2 Gange gaaet for at vilde træffe Agraren men kom for sent begge Gangene. Han skal ligge op efter Risinge han kommer maaske i morgen.

Hils nu alle dine Kjære vi taler meget om Godsforvalterens Befindende.

Det siger I os aldrig noget om. Paa snarllig Gjensyn. Din Moder

Søndag aften

Kjæreste Johannes!

Dit Brev modtog vi i Aften ved Lenge
tid, jo Fader var da gaaet til Ro han
skulde nemlig rejse med Kofferten til
Korsør, inden han rejste gav jeg ham
Brevet og vi tænkte saa at det skulde
blive klart derover, han skal sein for
lidt videre og den var til min Vang
ingen Tunge de vare gaaede til Skolen
og deslige, men saa skal vi i morgen
det er Søndag gjøre os al mulig Skysse
Jei skal tro vi loogjes saa i mandag
for eder alle 4 og skal nok. vinkle
Joid styrke de sigge ah min lille
Pis fortal ham dog saa os at
vi ikke skal være fremmede
for ham naar han nu kommer

Her kommer saa dette Brev fra
Kjøbenhavn, det er dag et med Be-
sked i. Paamær er her ingen
Kammerer af, men vi skal gaa
derind i morgen, det er de saa
ene flittige Arbejdere som ved Hilsed
og Thausen tilser dem, saa vi har
har snart rejser sig og Allestierne
hager hvor skal jeg dag bliu glad
Tader hos Tager Tiller Nidferi lid
at konge Pönerne pro vover
Vi ere saa trotte i efter Konli vi
har noget af Saldates Trælhed
Pigebørnene har 2 Gange gaaet
for et vilde Truffe Agvaren
men Kam for snart begge Gang
er han skal ligge op efter Rissig
ge har Kammerat moeste i morgen
kildt min alle vind Kjørs vi
Tales noget om Guldfor vover, Alfer
deude det siges for aldrig noget om pro
sørvej Giltzen Jim Uader.